

HƯỚNG DẪN

Về việc tổ chức giảng dạy các học phần Ngoại ngữ 2 tại Trường Đại học Ngoại ngữ-Đại học Quốc gia Hà Nội

Căn cứ Quyết định số 2078/QĐ-ĐHQGHN ngày 03/07/2019 của Giám đốc Đại học Quốc Gia Hà Nội (ĐHQGHN) về việc ban hành danh mục các học phần thuộc khối kiến thức chung;

Căn cứ Công văn số 2159/ĐHQGHN-ĐT ngày 11/07/2019 của Đại học Quốc Gia Hà Nội về việc hướng dẫn điều chỉnh chương trình đào tạo trình độ đại học tại ĐHQGHN,

Nhà trường hướng dẫn về việc xây dựng và tổ chức giảng dạy các học phần Ngoại ngữ 2 cho sinh viên từ khóa QH.2019 như sau:

1. Chương trình đào tạo chuẩn các ngành Ngôn ngữ, Sư phạm

1.1. Thông tin về học phần

Các học phần Ngoại ngữ 2 trong chương trình đào tạo (CTĐT) chuẩn các ngành Ngôn ngữ nước ngoài và Sư phạm ngoại ngữ gồm: tiếng Anh, tiếng Pháp, tiếng Đức, tiếng Trung, tiếng Nhật, tiếng Hàn, tiếng Thái, tiếng Lào, tiếng Ý, tiếng Tây Ban Nha. Yêu cầu chuẩn đầu ra (CĐR) bậc 3 theo Khung Năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam.

Chương trình đào tạo chuẩn xây dựng 01 học phần Ngoại ngữ 2 có tên gọi là Ngoại ngữ B1 gồm 5 tín chỉ, thời gian dạy trên lớp là 120 giờ chia 02 học kỳ, mỗi học kỳ học 60 giờ, mỗi tuần học 4 giờ.

Đối với học phần Ngoại ngữ 2 là tiếng Anh (Tiếng Anh B1), sinh viên tham gia bài thi sát hạch đầu khóa học, đạt năng lực B1- thì mới đủ điều kiện đăng ký học Tiếng Anh B1. Đối với các học phần Ngoại ngữ 2 ngoài tiếng Anh, sinh viên không cần tham gia bài thi sát hạch đầu vào.

1.2. Kiểm tra đánh giá kết quả học phần

Học phần Ngoại ngữ B1 được tổ chức giảng dạy trong 2 học kỳ nên mỗi học kỳ vẫn tổ chức đánh giá trong quá trình và thi hết học kỳ theo quy định. Điểm học phần là trung bình cộng của điểm học phần mỗi học kỳ.

Các khoa đào tạo quy định cụ thể về hình thức kiểm tra đánh giá và tỉ trọng điểm, thể hiện trong đề cương học phần và thông báo cho người học.

Ví dụ về cách tính điểm học phần Tiếng Anh B1 như sau:

Điểm HP HK1 = bài kiểm tra tiến độ 1 x 20% + bài kiểm tra tiến độ 2 x 20% + bài thi cuối kì 60%.

Điểm HP HK2 = bài kiểm tra tiến độ 1 x 20% + bài kiểm tra tiến độ 2 x 20% + bài thi cuối kì 60%.

Điểm HP = (Điểm HP HK 1 + Điểm HP HK 2)/2.

Người học đạt 4 điểm học phần trở lên được coi là hoàn thành học phần Ngoại ngữ B1.

1.3. Thi xác định chuẩn đầu ra

Bài thi kết thúc học phần ở học kỳ thứ 2 là bài thi xác định kết quả học phần đồng thời xác định CĐR Ngoại ngữ 2.

Đối với Tiếng Anh, bài thi xác định CĐR được xây dựng theo định dạng VSTEP 3, gồm 4 kỹ năng Nghe, Nói, Đọc, Viết. Mức điểm đạt CĐR được quy định cụ thể trong đề cương học phần.

Đối với các Ngoại ngữ 2 ngoài Tiếng Anh, bài thi kết thúc học phần ở học kỳ thứ 2 gồm 3 kỹ năng Nghe, Đọc, Viết. Kỹ năng Nói được đánh giá vào tuần 12 của học kỳ. Điểm CĐR = điểm thi kết thúc học phần x 75% + Điểm Nói x 25%. Người học đạt 5 điểm trở lên được coi là đạt CĐR Ngoại ngữ 2.

Thông tin chi tiết về các học phần Ngoại ngữ 2 cho CTĐT chuẩn như sau:

Các học phần ngoại ngữ 2 tiếng Anh: Căn cứ điểm sát hạch đầu khóa học, sinh viên được xếp lớp phù hợp với trình độ.							
Học phần	Mức điểm sát hạch	Số tín chỉ	Mã học phần	Số giờ trên lớp	Thời gian học	Yêu cầu CĐR/MH	Hình thức kiểm tra đánh giá
Tiếng Anh B1 (Bắt buộc)	Đạt B1-	5	FLF1107B	120 4 tiết/ tuần	2 học kì	Bậc 3	Bài thi kết thúc học phần là bài thi 2 trong 1, xác định điểm môn học và CĐR. Điểm môn học là điểm trung bình cộng của 2 học kì, cụ thể như sau: Điểm MH = (Điểm MH HK 1 + Điểm MH HK 2)/2 Trong đó: Điểm môn học HKI = Tiên độ 1 x 20% + tiên độ 2 x 20% + Bài thi giữa kì 60%. Điểm Môn học HKII = Tiên độ 1 x 20% + tiên độ 2 x 20% + Bài thi cuối kì 60% Sinh viên có kết quả thi >=4: Đạt điểm môn học. Bài thi CĐR được xây dựng theo định dạng Vstep 3. Sinh viên không đạt điểm môn học phải học lại, không đạt CĐR phải thi lại.
Các học phần ngoại ngữ 2 ngoài tiếng Anh							
Học phần	Mức điểm sát hạch	Số tín chỉ	Mã học phần	Số giờ trên lớp	Thời gian học	Yêu cầu CĐR/MH	Hình thức kiểm tra đánh giá
Ngoại ngữ B1 (Bắt buộc)	Không thi sát hạch	5	Theo CTĐT	120 4 tiết/ tuần	2 học kì	Bậc 3	Điểm môn học được tính như cách tính HP Tiếng Anh B1. Điểm CĐR được tính theo công thức: Điểm CĐR = Điểm Nghe – Đọc – Viết x 75% + Điểm Nói x 25% Sinh viên có kết quả >=5: Đạt CĐR

1.4. Chương trình tiếng Anh tăng cường

Bên cạnh học phần Tiếng Anh B1 trong CTĐT, Nhà trường xây dựng các chương trình Tiếng Anh tăng cường dành cho đối tượng người học chưa đạt yêu cầu năng lực để học Tiếng Anh B1. Thông tin cụ thể như sau:

Học phần	Mức điểm sát hạch	Số giờ trên lớp	Thời gian học	Hình thức kiểm tra đánh giá
Tiếng Anh tăng cường 1 (Khuyến khích tham gia)	Từ A0 đến A1	90 6 tiết/ tuần	1 học kì	Bài thi kiểm tra tiên độ.
Tiếng Anh tăng cường 2 (Khuyến khích tham gia)	Từ A2- đến A2+	90 6 tiết/ tuần	1 học kì	Thi bài thi hết học phần (có nội dung và tính chất như bài thi sát hạch đầu vào). Sinh viên có kết quả Đạt được phép đăng kí học phần Tiếng Anh B1.

2. Chương trình đào tạo chất lượng cao

2.1. Thông tin về học phần

Chương trình đào tạo chất lượng cao ngành Ngôn ngữ Anh xây dựng các học phần Ngoại ngữ 2 gồm: tiếng Pháp, tiếng Đức, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Nhật, tiếng Thái, tiếng Lào, tiếng Ý, tiếng Tây Ban Nha. Yêu cầu CĐR bậc 4 theo Khung Năng lực Ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam.

Chương trình đào tạo chất lượng cao các ngành Ngôn ngữ Trung Quốc, Ngôn ngữ Nhật, Ngôn ngữ Hàn Quốc, Ngôn ngữ Pháp, Ngôn ngữ Đức xây dựng học phần Ngoại ngữ 2 là Tiếng Anh. Yêu cầu CĐR bậc 5 theo Khung Năng lực Ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam.

Chương trình đào tạo chất lượng cao xây dựng 02 học phần Ngoại ngữ 2 có tên gọi là Ngoại ngữ chất lượng cao 1 và Ngoại ngữ chất lượng cao 2. Mỗi học phần 5 tín chỉ, thời gian dạy trên lớp mỗi học phần là 120 giờ. Học phần Tiếng Anh CLC 1 và Tiếng Anh CLC 2 được tổ chức giảng dạy trong 02 học kỳ, mỗi học kỳ 120 giờ, mỗi tuần học 8 tiết. Học phần Ngoại ngữ 2 ngoài Tiếng Anh được tổ chức giảng dạy trong 04 học kỳ, mỗi học kỳ 60 giờ, mỗi tuần học 4 tiết.

Đối với học phần Ngoại ngữ 2 là Tiếng Anh (Tiếng Anh CLC 1 và Tiếng Anh CLC 2), sinh viên tham gia bài thi sát hạch đầu khóa học, đạt năng lực tương đương B1 thì đủ điều kiện đăng ký học Tiếng Anh CLC 1, đạt năng lực tương đương B2 thì đủ điều kiện đăng ký học Tiếng Anh CLC 2. Đối với các học phần Ngoại ngữ 2 ngoài tiếng Anh, sinh viên không cần tham gia bài thi sát hạch đầu vào.

2.2. Kiểm tra đánh giá kết quả học phần

Mỗi học phần Ngoại ngữ CLC 1 và Ngoại ngữ CLC 2 được tổ chức giảng dạy trong 2 học kỳ nên mỗi học kỳ vẫn tổ chức đánh giá trong quá trình và thi hết học kỳ theo quy định. Điểm học phần là trung bình cộng của điểm học phần mỗi học kỳ. Người học đạt từ 4 điểm học phần trở lên được coi là hoàn thành học phần.

Các khoa đào tạo quy định cụ thể về hình thức kiểm tra đánh giá và tỉ trọng điểm, thể hiện trong đề cương học phần và thông báo cho người học.

2.3. Bài thi xác định chuẩn đầu ra

Bài thi kết thúc học phần Ngoại ngữ CLC 2 (ở học kỳ thứ 2 đối với Tiếng Anh CLC 2 và ở học kỳ thứ 4 đối với các Ngoại ngữ khác) là bài thi xác định kết quả học phần đồng thời xác định CĐR Ngoại ngữ 2.

Đối với Tiếng Anh, bài thi xác định CĐR được xây dựng theo định dạng VSTEP 3-5, gồm 4 kỹ năng Nghe, Nói, Đọc, Viết. Mức điểm đạt CĐR được quy định cụ thể trong đề cương học phần.

Đối với các Ngoại ngữ 2 ngoài Tiếng Anh, bài thi kết thúc học phần gồm 3 kỹ năng Nghe, Đọc, Viết. Kỹ năng Nói được đánh giá vào tuần 12 của học kỳ. Điểm CĐR = điểm thi kết thúc học phần x 75% + Điểm Nói x 25%. Người học đạt 5 điểm trở lên được coi là đạt CĐR Ngoại ngữ 2.

Thông tin chi tiết về các học phần Ngoại ngữ 2 CLC như sau:

Các học phần ngoại ngữ 2 tiếng Anh: Căn cứ điểm sát hạch đầu khóa học, sinh viên được xếp lớp phù hợp với trình độ.							
Học phần	Mức điểm sát hạch	Số tín chỉ	Mã học phần	Số giờ trên lớp	Thời gian học	Yêu cầu CĐR/MH	Hình thức kiểm tra đánh giá
Tiếng Anh CLC 1 (Bắt buộc)	Đạt B1	5	FLF1107*	120 8 tiết/ tuần	2 học kỳ	Đạt MH	Điểm môn học được tính như cách tính đối với HP Tiếng Anh B1. Không yêu cầu về CĐR.
Tiếng Anh CLC 2 (Bắt buộc)	Đạt B2	5	FLF1108***	120 8 tiết/ tuần	2 học kỳ	Bậc 5	Bài thi kết thúc học phần là bài thi 2 trong 1, xác định điểm môn học và CĐR. Điểm môn học được tính như cách tính đối với HP Tiếng Anh B1. CĐR là bài thi định dạng Vstep 3-5. Sinh viên không đạt điểm môn học phải học lại, không đạt CĐR phải thi lại.

Các học phần ngoại ngữ 2 ngoài tiếng Anh							
Học phần	Mức điểm sát hạch	Số tín chỉ	Mã học phần	Số giờ trên lớp	Thời gian học	Yêu cầu CĐR/HP	Hình thức kiểm tra đánh giá
NN2 CLC 1 (Bắt buộc)	Không thi sát hạch	5	Theo CTĐT	120 4 tiết/ tuần	2 học kỳ	Đạt MH	Điểm môn học được tính như cách tính đối với HP Tiếng Anh B1. Không yêu cầu về CĐR
NN2 CLC 1 (Bắt buộc)	Không thi sát hạch	5	Theo CTĐT	120 4 tiết/ tuần	2 học kỳ	Bậc 4	Bài thi kết thúc học phần là bài thi 2 trong 1, xác định điểm môn học và Chuẩn đầu ra. Điểm môn học được tính như cách tính HP Tiếng Anh B1. Chuẩn đầu ra là bài thi nhằm xác định năng lực bậc 4 cho sinh viên. Cách tính điểm CĐR như cách tính Học phần ngoài tiếng Anh B1

2.4. Chương trình tiếng Anh bổ trợ cho sinh viên CLC

Nhằm hỗ trợ sinh viên các CTĐT CLC TT23 theo học Ngoại ngữ 2 là Tiếng Anh, Nhà trường xây dựng các chương trình tiếng Anh bổ trợ, cụ thể như sau:

- Chương trình tiếng Anh bổ trợ 1 (English booster): Dành cho những sinh viên chưa đạt năng lực tiếng Anh B1. Thời lượng 120 giờ, tổ chức giảng dạy trong 01 học kỳ, mỗi tuần học 8 tiết.
- Chương trình tiếng Anh bổ trợ 2 (English finisher): Dành cho những sinh viên đã học Tiếng Anh CLC 2 nhưng chưa đạt CĐR bậc 5. Thời lượng 120 giờ, tổ chức giảng dạy trong 01 học kỳ, mỗi tuần học 8 tiết.

Thông tin chi tiết về các chương trình tiếng Anh bổ trợ cho sinh viên CLC như sau:

Các học phần ngoại ngữ 2 tiếng Anh: Căn cứ điểm sát hạch, sinh viên được xếp lớp phù hợp với trình độ.							
Học phần	Mức điểm sát hạch	Số tín chỉ	Mã học phần	Số giờ trên lớp	Thời gian học	Yêu cầu CĐR/MH	Hình thức kiểm tra đánh giá
Tiếng Anh Bổ trợ 1 (Bắt buộc đăng kí)	Không đạt B1	5		120	2 học kỳ	Đạt MH	Thi hết học phần. Điểm môn học được tính như cách tính HP tiếng Anh B1. Sinh viên có kết quả Đạt đủ điều kiện để học tiếng Anh CLC 1
Tiếng Anh Bổ trợ 2 (Bắt buộc đăng kí)	Không đạt Tiếng Anh CLC2	5		120	2 học kỳ	Đạt MH	Dành cho sinh viên không đạt điểm MH và CĐR. Kết thúc học phần, sinh viên thi lại bài thi xét CĐR bậc 5 như HP Tiếng Anh CLC2.

Hướng dẫn này được áp dụng cho chương trình đào tạo dành cho sinh viên từ khóa QH.2019 trở đi. Trưởng các khoa đào tạo đại học chính quy xây dựng nội dung, lịch trình giảng dạy và điều chỉnh đề cương các học phần Ngoại ngữ 2 theo đúng Hướng dẫn, đồng thời tổ chức phổ biến, thông báo tới cán bộ, giảng viên và sinh viên do đơn vị mình quản lý được biết và thực hiện. Trong quá trình thực hiện nếu có vướng mắc, đề xuất cần báo cáo Hiệu trưởng qua Phòng Đào tạo để xem xét điều chỉnh nội dung Hướng dẫn.

Nơi nhận:

- BGH (để b/c);
- Các đơn vị đào tạo (để th/hiện);
- Phòng TTPC (để ph/hợp);
- Lưu HCTH, ĐT, Vh16.

HIỆU TRƯỞNG

(đã kí)

Đỗ Tuấn Minh